



**Husqvarna®**



**LFV 80, LFV 100**

# Sadržaj

Uvod.....	2	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	15
Sigurnost.....	4	Dodatacna oprema.....	16
Rad.....	9	Tehnički podaci.....	17
Održavanje.....	11	Izjava o sukladnosti.....	20

## Uvod

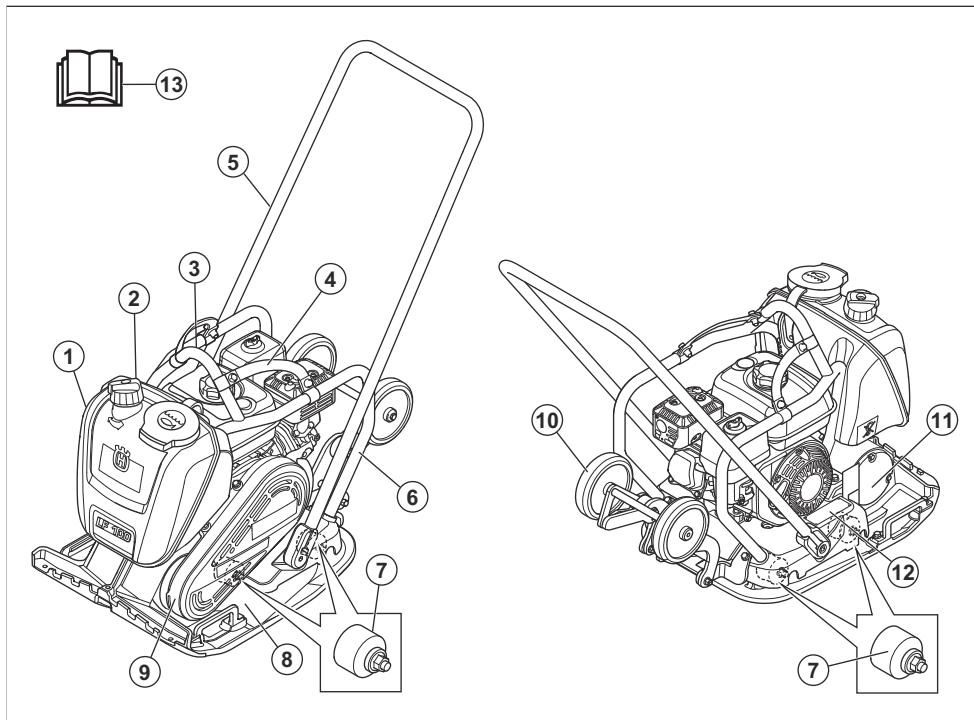
### Opis proizvoda

Ovaj je proizvod kompaktor kojim upravlja pješak s prednjom pločom i motorom s unutarnjim sagorijevanjem. Ovaj se proizvod upotrebljava za zbijanje tankih do umjerenog debelih slojeva granularnog tla. Sa spremnikom za vodu, koji je dio dodatne opreme, ovaj se proizvod može upotrebljavati i za zbijanje asfalta.

### Namjena

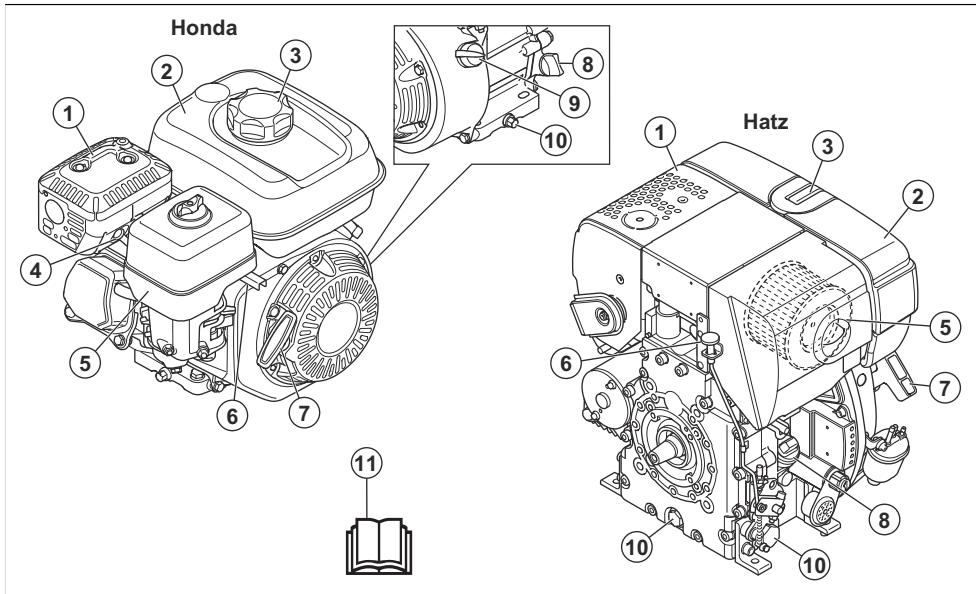
Proizvod je namijenjen isključivo profesionalnoj upotrebji. Ovaj proizvod upotrebljavajte samo za popravke i održavanje prilaznih putova, staza i parkirališta. S kompletom za popločavanje blokovima, koji je dio dodatne opreme, ovaj se proizvod može upotrebljavati i za popločavanje blokovima. Proizvod nemojte upotrebljavati za druge zadatke.

### Pregled proizvoda LFV 80, LFV 100



- |                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Spremnik za vodu (opcionalno) | 6. Sigurnosni okvir                   |
| 2. Ventil za vodu                | 7. Jedinice za ublažavanje vibracija  |
| 3. Točka za podizanje            | 8. Donja ploča                        |
| 4. Remeni (dodatacna oprema)     | 9. Poklopac V-remena                  |
| 5. Ručka                         | 10. Transportni kotačići (opcionalno) |

## Pregled motora



1. Prigušivač
2. Spremnik za gorivo
3. Čep spremnika za gorivo
4. Svjećica
5. Filter za zrak
6. Regulator gasa
7. Ručica užeta pokretača
8. Spremnik ulja / šipka za mjerjenje razine ulja
9. Prekidač za uključivanje/isključivanje motora
10. Čep za ispuštanje motornog ulja
11. Priručnik za rukovatelja



Bezolovni benzin s maksimalno 10 % etanola.



Samo dizelsko gorivo s vrlo niskom razinom sumpora



Upotrebljavajte zaštitu sluha.

## Simboli na proizvodu



**UPOZORENJE:** Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod. Ovaj proizvod može uzrokovati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.



Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik i dobro usvojite upute.



Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik i dobro usvojite upute.



Opasnost od ozljeda. Budite oprezni s pogonskim remenom.



Vruća površina.



Šake držite podalje od ovog područja.



Točka za podizanje na sigurnosnom okviru.



Na tu točku ne pričvršćujte opremu za podizanje. (L)



Emisija buke u okoliš u skladu je s EZ Direktivom. Emisija buke ovog proizvoda navedena je u *Deklaracija o buci i vibracijama na stranici 18* i na naljepnici.



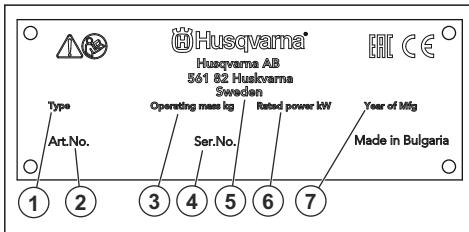
Ovaj proizvod je u skladu s primjenjivim direktivama EZ-a.



Ovaj je proizvod u skladu s važećim direktivama UK-a.

**Napomena:** Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju za pojedina tržišta.

## Nazivna pločica



## Sigurnost

### Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



**UPOZORENJE:** Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



**OPREZ:** Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati

1. Vrsta proizvoda
2. Broj proizvoda
3. Težina proizvoda
4. Serijski broj
5. Proizvođač
6. Nazivna snaga
7. Godina proizvodnje

### Pouzdanost proizvoda

Sukladno zakonima o pouzdanosti proizvoda nismo odgovorni za oštećenja uzrokovana našim proizvodima ako je:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koju nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštenih osoba.

oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

**Napomena:** Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadatu situaciju.

### Opće sigurnosne upute



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako ga upotrebljavate neoprezno ili nepravilno, ovaj proizvod je opasan alat. Ovaj proizvod može uzrokovati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Prije upotrebe proizvoda morate pročitati i usvojiti sadržaj ovog korisničkog priručnika.
- Spremite sva upozorenja i upute.
- Pridržavajte se svih primjenjivih zakona i propisa.
- Rukovatelj i poslodavac rukovatelja moraju biti upoznati s rizicima rukovanja proizvodom i sprječiti ih.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo osobama koje su pročitale i usvojile sadržaj priručnika za rukovatelja.
- Proizvodom nemojte rukovati ako prethodno niste obučeni. Svi rukovatelji moraju biti obučeni.
- Djeci nemojte dopustiti upotrebu proizvoda.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo ovlaštenim osobama.
- Rukovatelj je odgovoran za nesreće drugih osoba i oštećenje njihove imovine.
- Proizvod nemojte upotrebljavati kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
- Uvijek budite pažljivi i razumno.
- Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Da bi se smanjio rizik od teških ozljeda ili smrti, preporučujemo da osobe s medicinskim implantatima prije rukovanja proizvodom zatraže savjet liječnika i proizvođača medicinskog implantata.
- Proizvod održavajte čistim. Znakovi i naljepnice moraju biti jasno čitljivi.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako je oštećen.
- Proizvod nemojte izmjenjivati.
- Nemojte upotrebljavati proizvod kojeg su možda izmijenile druge osobe.

## Sigurnosne upute za rad



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Provjerite znate li brzo zaustaviti motor u slučaju nužde.
- Rukovatelj mora imati dovoljno fizičke snage za sigurno rukovanje proizvodom.
- Proizvodom nemojte rukovati ako nisu postavljeni svi zaštitni poklopci.
- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 6*.
- U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
- Radno područje mora biti čisto i dobro osvijetljeno.
- Tijekom rada morate biti u sigurnom i čvrstom položaju.

- Prije dodirivanja proizvoda uvjerite se da su se svi dijelovi ohladili.
- Na ručki ne smije biti masti ili ulja.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u područjima u kojima postoji opasnost od požara ili eksplozija.
- Proizvod može odbacivati predmete velikom brzinom. Sve osobe u radnom području moraju nositi odobrenu opremu za osobnu zaštitu. Iz radnog područja uklonite sve nepričvršćene predmete.
- Prije udaljavanja od proizvoda zaustavite motor i uvjerite se kako ne postoji opasnost od slučajnog pokretanja.
- Onemogućite zapetljanje odjeće, duge kose ili nakita u pokretne dijelove.
- Nemojte sjediti na proizvodu.
- Proizvod nemojte udarati.
- Proizvodom obvezno rukujte sa stražnje strane i s obje ruke na ručki.
- Proizvod nemojte pogoniti u blizini električnih kabela. Proizvod nije električki izoliran pa može doći do ozljeda ili smrti.
- Prije pogona proizvoda provjerite ima li u području skrivenih žica, kabela ni cijevi. Ako proizvodom udarite u skriveni predmet, odmah ga zaustavite i pregledajte proizvod i predmet. Proizvod nastavite upotrebljavati tek kad se uvjerite da je nastavak rada siguran.
- Tijekom upotrebe proizvoda ili nakon zaustavljanja motora nemojte dodirivati donju ploču. Donja ploča je vruća. Vruće površine mogu uzrokovati ozljede.

## Sigurnost – razina vibracija



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Tijekom rukovanja proizvodom vibracije putuju od proizvoda do rukovatelja. Redovito i često rukovanje proizvodom može uzrokovati ili povećati stupanj ozljeda rukovatelja. Do ozljeda može doći na prstima, šakama, zapešćima, rukama, ramenima i/ili živčanom i krvоžilnom sustavu odnosno u drugim dijelovima tijela. Ozljede mogu biti iscrpljujuće i/ili trajne te se postepeno mogu povećavati u narednim tjednima, mjesecima ili godinama. Moguće ozljede mogu se pojavit u krvоžilnom ili živčanom sustavu, zglobovima i drugim dijelovima tijela.
- Simptomi se mogu pojavit tijekom rukovanja proizvodom ili tijekom drugih razdoblja. Ako vam se pojave simptomi, no nastavite rukovati proizvodom, oni se mogu povećati ili postati trajni. Ako vam se pojavi neki od sljedećih simptoma, zatražite liječničku pomoć:
  - umrтljenost, gubitak osjeta, trnci, peckanje, bol, peckanje, lupanje, ukočenost, nespretnost, slabost, promjene u boji i stanju kože.
- Simptomi se mogu povećati pri niskim temperaturama. Obucite toplu odjeću i držite šake

utopljenima i suhima dok proizvodom rukujete pri niskim temperaturama.

- Provodite postupke održavanja i proizvodom rukujte prema uputama navedenima u priručniku za rukovatelja da biste održavali pravilnu razinu vibracija.
- Proizvod obuhvaća sustav za smanjivanje vibracija koji ublažava vibracije koje prelaze s ručke na rukovatelja. Neka proizvod radi umjesto vas. Nemojte se jako upirati u proizvod. Lagano držite ručke proizvoda, no pobrinite se da ste u kontroli nad uređajem i da njime rukujete sigurno. Ručke nemojte gurati u završne točke više no što je potrebno.
- Ruke držite isključivo na ručki ili ručkama. Sve dijelove tijela držite podalje od proizvoda.
- Proizvod odmah zaustavite ako se pojave jake vibracije. Nemojte nastaviti rukovati s proizvodom prije nego uklonite uzrok povećanih vibracija.

## Sigurnost – prašnji uvjeti



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Rukovanje proizvodom može dovesti do povećanja prašine u zraku. Prašina može uzrokovati ozljede i trajne zdravstvene probleme. Silicisku su prašinu nekolicina tijela proglašila štetnom. U nastavku su navedeni primjeri takvih zdravstvenih problema:
  - smrtonosne plućne bolesti kao što je kronični bronhitis, silikoza i fibroza pluća
  - rak
  - urođene mane
  - upalni procesi na koži.
- Upotrebom odgovarajuće opreme smanjite količinu prašine i para u zraku te količinu prašine na radnoj opremi, površinama, odjeći i dijelovima tijela. Primjeri kontrola obuhvaćaju sisteme za sakupljanje prašine i vodene mlaznice koje vežu čestice prašine. Smanjite količinu prašine na izvoru kad god je to moguće. Provjerite je li oprema pravilno postavljena, rukuje li se njome na odgovarajući način te provode li se redovita održavanja.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne puteve. Provjerite možete li u radnom području primijeniti zaštitu za dišne puteve od opasnih materijala.
- Provjerite postoji li dostatan protok zraka u radnom području.
- Ako je to moguće, ispuh proizvoda usmjerite tako da ne uzrokuje dizanje prašine u zrak.

## Sigurnost – ispušni plinovi



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ispušni plinovi iz motora sadrže ugljikov monoksid, vrlo opasan otrovni plin bez mirisa. Udisanje ugljikova monoksida može dovesti do smrti. Budući da ugljikov monoksid nema miris, ne možete ga vidjeti niti osjetiti. Vrtoglavica je simptom trovanja ugljikovim monoksidom, no osoba se može i odjednom onesvijestiti ako je u zraku dovoljna količina ili koncentracija ugljikova monoksida.
- Ispušne pare također sadržavaju nesagorene ugljikovodike, uključujući i benzen. Dugotrajno udisanje može prouzročiti zdravstvene probleme.
- Ispušni plinovi koje vidite i osjetite također sadrže ugljikov monoksid.
- Motor u unutarnjim sagorijevanjem nemojte upotrebljavati u zatvorenom ili u područjima s nedovoljnim protokom zraka.
- Nemojte udisati ispušne plinove.
- Provjerite postoji li na radnom području dostatan protok zraka. To je vrlo bitno kada proizvodom rukujete u kanalima ili drugim manjim područjima u kojim se lako mogu skupljati ispušni plinovi.

## Sigurnost u bučnim uvjetima



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Visoke razine buke i dugotrajna izloženost buci mogu uzrokovati gubitak sluha uzrokovanim bukom.
- Da biste razinu buke zadržali na minimumu, provедite postupke održavanja i rukujte proizvodom prema uputama u priručniku za rukovatelja.
- Na prigušivaču potražite oštećenja ili neispravnosti. Provjerite pravilnu pričvršćenost prigušivača za proizvod.
- Dok rukujete strojem, upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.
- Slušajte signale upozorenja i glasove kada upotrebljavate zaštitu sluha. Zaštitu sluha uklonite kada zaustavite proizvod, osim ako je ona potrebna uslijed razine buke u radnom području.

## Oprema za osobnu zaštitu



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prilikom rukovanja proizvodom obavezno upotrebljavajte odobrenu opremu za osobnu zaštitu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti sprječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Zatražite savjet ovlaštenog zastupnika prilikom odabira odgovarajuće opreme za zaštitnu opremu.
- Redovito provjeravajte stanje opreme za osobnu zaštitu.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitnu kacigu.

- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne puteve.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči s bočnom zaštitom.
- Upotrebljavajte zaštitne rukavice.
- Nosite cipele sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima.
- Upotrebljavajte odobrenu radnu odjeću ili ekvivalentnu odjeću uz tijelo s dugim rukavima i nogavicama.

### **Protupožarni aparat**

- Tijekom rukovanja držite u blizini protupožarni aparat.
- Upotrebljavajte protupožarni aparat klase „ABE“ ili protupožarni aparat punjen ugljikovim dioksidom klase „BE“.

### **Sigurnosni uređaji za proizvod**



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Proizvod nemojte upotrebljavati sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili nisu ispravni.
- Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili nisu ispravni, обратите se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati.

### **Prigušivač**

Prigušivač razinu buke održava na minimumu i ispušne plinove usmjerava dalje od rukovatelja.

Nemojte upotrebljavati proizvod bez prigušivača ili s oštećenim prigušivačem. Neispravni prigušivač povećava razinu buke i opasnost od požara.



**UPOZORENJE:** Prigušivač se tijekom rada, nakon rada te kada motor pogonite u praznom hodu jako zagrije. Budite oprezni u blizini zapaljivih materijal i/ili para kako biste spriječili požar.

### **Provjera prigušivača**

- Redovito provjeravajte je li prigušivač pravilno pričvršćen i neoštećen.

### **Prekidač za uključivanje/isključivanje motora (Honda)**

Motor se može pokrenuti samo kada je prekidač za uključivanje/isključivanje postavljen na „ON“ (isključeno). Motor se zaustavlja kada prekidač za uključivanje/isključivanje postavite na „OFF“ (isključeno).

### **Provjera prekidača za uključivanje/isključivanje motora**

1. Pokrenite motor. Pogledajte odjeljak *Pokretanje proizvoda (Honda) na stranici 9*.
2. Prekidač za uključivanje/isključivanje motora postavite u položaj „OFF“ (isključeno). Motor se zaustavlja.

### **Sigurnosni okvir**

Sigurnosni okvir sprječava oštećenje proizvoda ako dođe do njegova pada. Ručka i točka za dizanje dio su sigurnosnog okvira.

### **Provjera sigurnosnog okvira**

- Provjerite da na sigurnosnom okviru nema pukotina ni drugih oštećenja.
- Provjerite je li sigurnosni okvir pravilno postavljen na proizvod.

### **Jedinice za ublažavanje vibracija**

Jedinice za ublažavanje vibracija smanjuju vibraciju proizvoda. Jedinice za ublažavanje vibracija smanjuju štetne vibracije radi sprječavanja ozljeda rukovatelja i oštećenja proizvoda.

### **Provjera jedinica za ublažavanje vibracija**

4 su jedinice za ublažavanje vibracija, i to 2 s lijeve strane i 2 s desne strane proizvoda.

- Provjerite jesu li ispravno ugrađene jedinice za ublažavanje vibracija.
- Pregledajte ima li oštećenja i istrošenosti na jedinicama za ublažavanje vibracija.
- Po potrebi zamjenite oštećene jedinice za ublažavanje vibracija.

### **Sigurnost pri rukovanju s gorivom**



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Gorivo je zapaljivo, a pare su eksplozivne. Gorivom rukujte oprezno da biste spriječili ozljede, požar i eksploziju.
- Nemojte udatisati pare goriva. Pare goriva otrovne su i mogu izazvati ozljede. Morate imati dostatan protok zraka.
- Uz motor u pogon nije dopušteno ukloniti čep spremnika goriva i puniti spremnik goriva.
- Prije ulijevanja goriva provjerite je li motor hladan.
- Gorivo nemojte ulijevati u zatvorenim prostorima. Nedovoljan protok zraka može uzrokovati ozljede ili smrt zbog gušenja ili trovanja ugljičnim monoksidom.
- U blizini goriva ili motora nemojte pušiti.
- U blizini goriva ili motora nemojte postavljati vruće predmete.

- Gorivo nemojte ulijevati u blizini iskri ni otvorenog plamena.
- Prije ulijevanja goriva polako otvorite čep spremnika goriva i pažljivo ispuštite tlak.
- Gorivo u dodiru s kožom može izazvati ozljedu. Ako gorivo dođe u dodir s kožom, isperite ga sapunom i vodom.
- Ako gorivo prolijete po odjeći, odmah se presvucite.
- Spremnik za gorivo nemojte puniti do kraja. Zagrijavanje uzrokuje širenje goriva. Ostavite mesta pri vrhu spremnika za gorivo.
- Potpuno zategnite čep spremnika goriva. Ako čep spremnika goriva nije zategnut, postoji opasnost od požara.
- Prije pokretanja proizvoda premjestite proizvod najmanje 3 m / 10 stopa od mjesta na kojem ste došlijevali gorivo.
- Nemojte pokretati proizvod ako u njemu ima goriva ili motornog ulja. Uklonite nepoželjno gorivo i motorno ulje i prije pokretanja motora pričekajte da se proizvod osuši.
- Redovito pregledavajte ima li na motoru curenja. Ako u sustavu goriva ima curenja, nemojte pokretati motor do popravka.
- Curenja na motoru nemojte tražiti prstima.
- Gorivo skladištište isključivo u odobrenim spremnicima.
- Kada su proizvod i gorivo uskladišteni, sprječite štete uzrokovane gorivom i njegovim parama.
- Izlijte gorivo u odobreni spremnik, na otvorenom i podalje od iskri i otvorenog plamena.

## Sigurnosne upute za rad na nagibima



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Proizvod nemojte koristiti na tlu s nagibima većima od 20°. Rasuta tla, vibracije i radna brzina mogu prouzročiti pad proizvoda na nagibima manjima od 20°.
- Provjerite je li radno područje sigurno. Mokro i rasuto tlo umanjuje siguran rad ovog proizvoda. Budite vrlo oprezni na nagibima i neravnim površinama.
- Pobrinite se za to da se sve osobe u radnom području nalaze iznad proizvoda na nagibu.
- Upravljaljte proizvodom uz i niz nagib, a ne s jedne strane na drugu.
- Proizvod nemojte parkirati na nagibu. Ako morate parkirati proizvod na nagibu, pobrinite se za to da on ne može pasti. Postoji opasnost od ozljeda i oštećenja.

## Sigurnosne upute za rad blizu rubova



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Postoji opasnost od pada proizvoda kada njime upravljate blizu ruba. Uvijek održavajte minimalnu udaljenost od % proizvoda na površini koja je dovoljno stabilna da drži težinu proizvoda.
- Ako proizvod padne, zaustavite motor prije podizanja proizvoda natrag na površinu koja je dovoljno stabilna. Pročitajte odjeljak *Podizanje proizvoda na stranici 15*.

## Sigurnosne upute za održavanje



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako se održavanje ne provodi ispravno i redovno, povećava se opasnost od ozljede i oštećenja proizvoda.
- Upotrebljavajte opremu za osobnu zaštitu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 6*.
- Zaustavite motor i uvjerite se da su se svi dijelovi proizvoda ohladili prije održavanja.
- Prije održavanja očistite proizvod i uklonite opasne materijale.
- Odvojite lulučicu svjećice prije provođenja održavanja.
- Ispušne pare motora vruće su i mogu sadržavati vruće iskre. Proizvodom nemojte rukovati u zatvorenom prostoru ni u blizini zapaljivog materijala.
- Nemojte modificirati proizvod. Modifikacije koje ne odobri proizvođač mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Obavezno upotrebljavajte samo originalnu dodatnu opremu i rezervne dijelove. Dodatna oprema i rezervni dijelovi koje nije odobrio proizvođač mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Zamjenite oštećene, istrošene ili polomljene dijelove.
- Održavanje provodite isključivo prema uputama iz ovog korisničkog priručnika. Sva druga servisiranja prepustite ovlaštenom servisnom centru.
- Nakon provođenja održavanja i prije pokretanja motora uklonite sve alate s proizvoda. Slobodni alati ili alati pricvršćeni za rotirajuće dijelove mogu biti izbačeni i uzrokovati ozljede.
- Nakon provođenja postupaka održavanja, provjerite razinu vibracija na proizvodu. Ako nije odgovarajuća, obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Redovno servisirajte proizvod u ovlaštenom servisnom centru.

## Uvod



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

## Radnje prije rukovanja proizvodom

- Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe dobro usvojite sadržaj.
- Pročitajte priručnik motora koji isporučuje proizvođač motora.
- Provodite svakodnevno održavanje. Pročitajte odjeljak *Raspored održavanja na stranici 11*.

## Spremnik za vodu

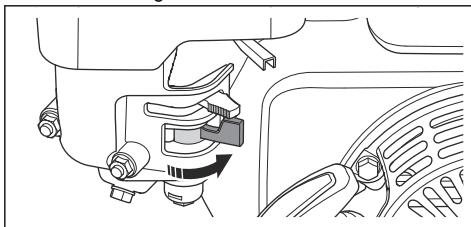
Za LFV 80, LFV 100 postoji spremnik za vodu zazbijanje asfalta koji je dio dodatne opreme.



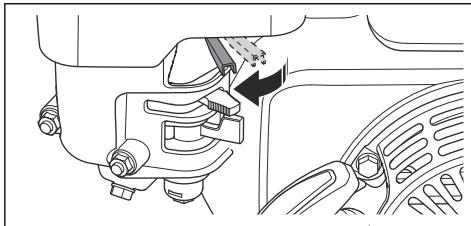
**OPREZ:** U spremnik za vodu ne ulijevajte nikakve druge tekućine osim vode. Ostale tekućine mogu prouzročiti oštećenja proizvoda i biti štetne za okoliš.

## Pokretanje proizvoda (Honda)

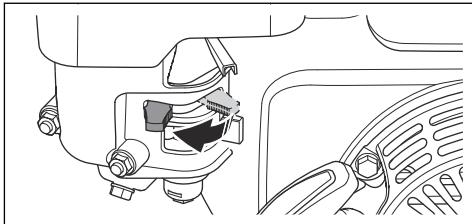
- Otvorite ventil goriva.



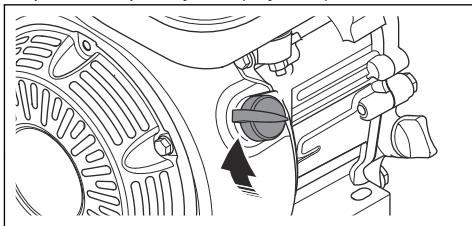
- Postavite regulator gasa na  $\frac{1}{3}$  gase.



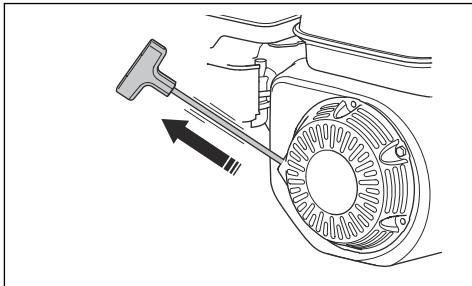
- Namjestite regulator čoka u ispravan položaj.



- Ako je motor hladan, zatvorite čok.  
b) Ako je motor topao ili ako je okolina temperatura visoka, otvorite čok.
- Prekidač za uključivanje/isključivanje motora postavite u položaj „ON“ (uključeno).

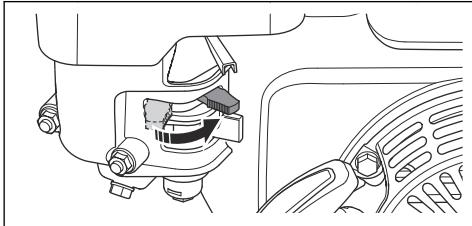


- Polako povlačite ručicu užeta pokretača dok ne osjetite otpor.



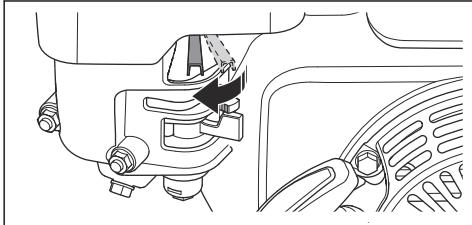
- Otpustite ručicu užeta pokretača i pustite da se uže pokretača povuče.
- Povlačite ručicu užeta pokretača do pokretanja motora.

- Postupno otvarajte regulator čoka dok ne bude do kraja otvoren.



9. Pustite da motor radi u praznom hodu 2 – 3 minute.

10. Postavite kontrolu gasa na pun gas.

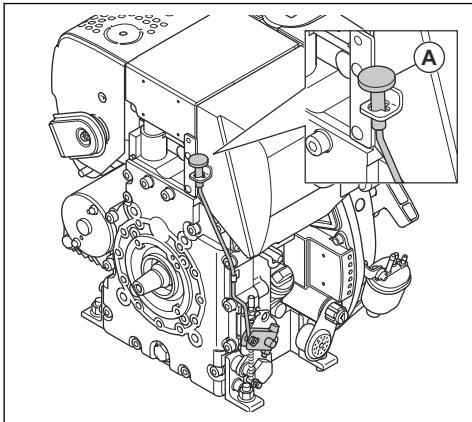


## Zaustavljanje proizvoda

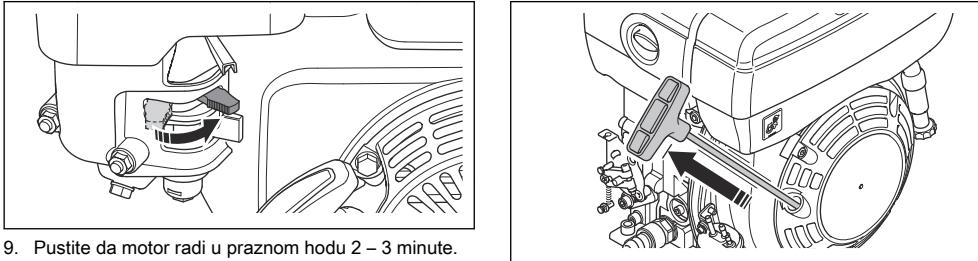
- Regulator gasa pomaknite u položaj rada u praznom hodu.
- Prekidač za uključivanje/isključivanje postavite u položaj „OFF“ (isključeno). Motor se zaustavlja
- Pomaknite ventil za gorivo u isključeni položaj („OFF“).

## Pokretanje proizvoda (Hatz)

- Postavite regulator gasa (A) na pola gase.



- Polako povlačite ručicu užeta pokretača dok ne osjetite otpor.



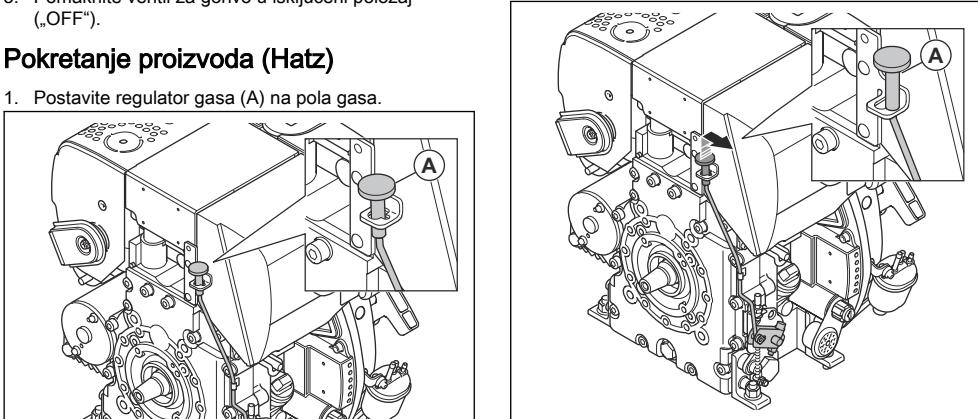
3. Otpustite ručicu užeta pokretača i pustite da se uže pokretača povuče.

4. Objema rukama povlačite uže za pokretanje dok se motor ne pokrene.



5. Pustite da motor radi u praznom hodu 2 – 3 minute.

6. Postavite regulator gasa (A) na pun gas.



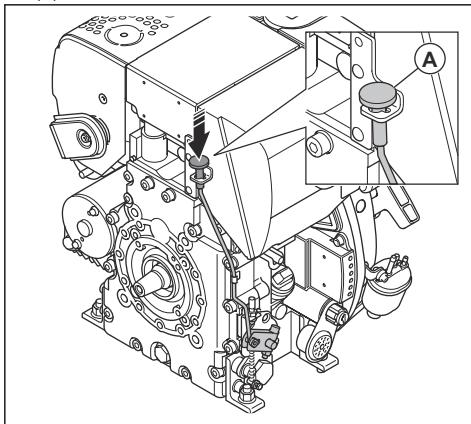
## Motor se ne pokreće

Ako se motor ne pokreće i vidljiv je bijeli dim, provedite postupak u nastavku.

- Regulator gasa postavite u početni položaj.
- Polako pet puta povucite i otpustite ručicu užeta pokretača.
- Ponovite postupak.

## Zaustavljanje proizvoda (Hatz)

- Regulator gasa postavite u položaj za zaustavljanje (A).



## Rad s proizvodom



**OPREZ:** Uvijek upravljajte ovim proizvodom gurajući ga prema naprijed i pod punim gasom. Niži broj okretaja motora i kretanje unatrag sprječavaju ispravno funkcioniranje ekscentričnog elementa te mogu prouzročiti kvar proizvoda.

- Provjerite je li regulator gasa postavljen na puni gas.
- Pažljivo gurajte proizvod prema naprijed.



**OPREZ:** Proizvod nemojte pritisikati prema dolje. Prevelik pritisak na proizvod može dovesti do nezadovoljavajućeg rezultata.

- Za promjenu smjera okrenite proizvod.
  - Za okretanje proizvoda minimalnim polujerom okretanja podignite ručicu pod kutom od 90 stupnjeva. Poslužite se ovom funkcijom u malim prostorima i na neravnom tlu.

## Održavanje

### Uvod



**UPOZORENJE:** Prije održavanja proizvoda pročitajte i usvojite sigurnosno poglavlje.

X = upute se nalaze u ovom korisničkom priručniku.

O = pročitajte upute u priručniku za motor koje vam je isporučio proizvođač motora.

### Raspored održavanja

\* = opće održavanje koje provodi rukovatelj. Upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

Općeniti postupci održavanja za proizvod	Prije upotrebe, svakih 10 sati	Tjedno, svakih 100 h
Provjerite da ne curi gorivo ili ulje.	*	
Očistite proizvod.	X	
Provjerite jesu li maticice i vijci pritegnuti.	*	
Pregledajte nisu li oštećeni regulator gasa i regulator čoka.	*	
Pobrinite se za to da se regulator gasa i regulator čoka mogu neometano kretati.	*	
Podmažite komande i spone.	*	
Pregledajte ima li oštećenja na jedinicama za ublažavanje vibracija.		X
Pregledajte zategnutost V-remena i potražite oštećenja. Po potrebi podešite ili zamijenite V-remen.		X

Održavanje motora, Honda	Prije upotrebe, svakih 10 sati	Nakon prvih 20 sati	Tjedno, svakih 100 sati	Godišnje, svakih 300 sati
Provjerite razinu goriva i razinu ulja u motoru.	X			
Očistite rashladna rebra motora.	O			
Pregledajte filter zraka. Ako je potrebno, očistite filter za zrak.	X	X		
Očistite filter za zrak.			X	
Zamijenite filter za zrak.				X
Zamijenite motorno ulje.		X	X	X
Provjerite broj okretaja motora.		O	O	O
Pregledajte i očistite svjećicu. Ako je potrebno, zamijenite svjećicu.			O	
Zamijenite svjećicu.				O
Očistite ventil za gorivo rasplinjača.			O	O
Očistite mrežicu za hvatanje iskri na prigušivaču.			O	O
Prilagodite zazor glave ventila za usis zraka i ispušnih ventila.				O
Ispustite gorivo pa očistite spremnik za gorivo i filter za gorivo.			O	O
Očistite i podesite rasplinjač.				O
Zamijenite filter za gorivo.				O

Održavanje motora, Hatz	Prije upotrebe, svakih 10 sati	Nakon prvih 20 sati	Svakih 250 sati	Godišnje, svakih 500 sati
Provjerite razinu goriva i razinu ulja u motoru.	X			
Očistite rashladna rebra motora.	O		O	O
Očistite filter za zrak.	X	X		
Zamijenite filter za zrak.			X	X
Zamijenite motorno ulje.		X	X	X
Provjerite broj okretaja motora.		O	O	O
Očistite mrežicu za hvatanje iskri na prigušivaču.			O	O
Prilagodite zazor glave ventila za usis zraka i ispušnih ventila.		O	O	O
Očistite filter za ulje.				O
Provjerite pumpu za ubrizgavanje goriva.			O	O
Provjerite mlaznicu za ubrizgavanje goriva.			O	O

Održavanje motora, Hatz	Prije upotrebe, svakih 10 sati	Nakon prvih 20 sati	Svakih 250 sati	Godišnje, svakih 500 sati
Ispustite vodu iz sustava goriva.				O
Zamijenite filter za gorivo.				O

## Za opći pregled

- Provjerite jesu li sve maticice i vijci na proizvodu pravilno pritegnuti.

## Za čišćenje proizvoda

- Da biste proizvod očistili, upotrijebite tekuću vodu iz crijeva ili visokotlačnog peraća.



**OPREZ:** Vodu nemojte usmjeriti izravno na čep spremnika za gorivo, električne komponente ni motor.

- S ručke uklonite maziva i ulje.

## Provjera razine motornog ulja

- Izvadite čep spremnika za ulje i šipku za mjerjenje razine ulja.
- Očistite ulje sa šipke za mjerjenje razine ulja.
- Šipku za mjerjenje razine ulja u potpunosti vratite u spremnik za ulje.
- Uklonite mjerušku šipku.
- Provjerite razinu ulja na šipci za mjerjenje ulja.
- Ako je razina ulja niska, napunite motornim uljem i ponovno provjerite razinu ulja. Ispravnu vrstu ulja potražite u *Pregled motora na stranici 3* ili u priručniku za motor.

## Zamjena motornog ulja (Honda)

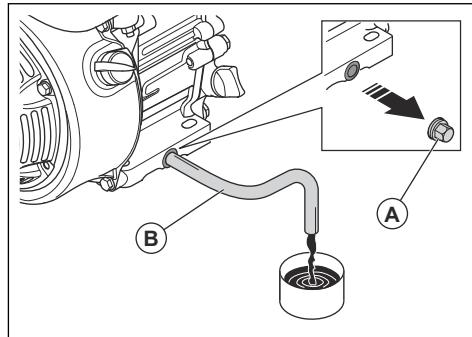
Ako je motor hladan, pokrenite ga 1 – 2 min prije ispuštanja ulja. Tako zagrijavate motorno ulje i olakšavate ispuštanje.



**UPOZORENJE:** Motorno ulje vrlo je vruće neposredno nakon zaustavljanja motora. Prije ispuštanja motornog ulja pričekajte da se ohladi. Ako motorno ulje prolijete po koži, očistite sapunom i vodom.

- Postavite spremnik ispod čepa za ispuštanje za motorno ulje.

- Izvadite čep za ispuštanje ulja (A) pa spojite crijevo (B).



- Nagnite proizvod i pričekajte da ulje iscuri u spremnik.
- Izvadite crijevo.
- Postavite čep za ispuštanje ulja i zategnite ga.
- Ulije novo ulje za motor. Ispravnu vrstu ulja potražite u *Tehnički podaci na stranici 17* ili u priručniku za motor.
- Provjerite razinu motornog ulja.

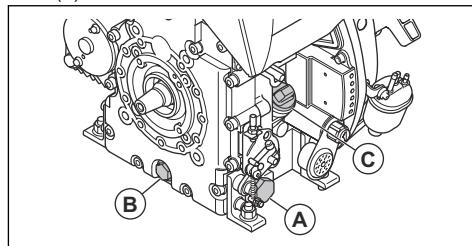
## Zamjena motornog ulja (Hatz)

Ako je motor hladan, pokrenite ga 1 – 2 min prije ispuštanja ulja. Tako zagrijavate motorno ulje i olakšavate ispuštanje.



**UPOZORENJE:** Motorno ulje vrlo je vruće neposredno nakon zaustavljanja motora. Prije ispuštanja motornog ulja pričekajte da se ohladi. Ako motorno ulje prolijete po koži, očistite sapunom i vodom.

- Postavite spremnik ispod čepa za ispuštanje ulja (A) ili (B).



- Izvadite čep za ispuštanje ulja (A) ili (B) pa spojite crijevo.
- Nagnite proizvod i pričekajte da ulje iscuri u spreminik.
- Izvadite crijevo.
- Postavite čep za ispuštanje ulja i zategnite ga.
- Izvadite šipku za mjerjenje razine ulja (C) pa nadolijete novo motorno ulje. Ispravnu vrstu ulja potražite u priručniku za motor.
- Provjerite razinu motornog ulja.

## Filtar zraka



**UPOZORENJE:** Prilikom čišćenja ili zamjene filtra zraka nosite odobrenu zaštitu za dišne putove. Istrošene filtre zraka pravilno odložite u otpad. Prašina iz filtra zraka opasna je za zdravlje.



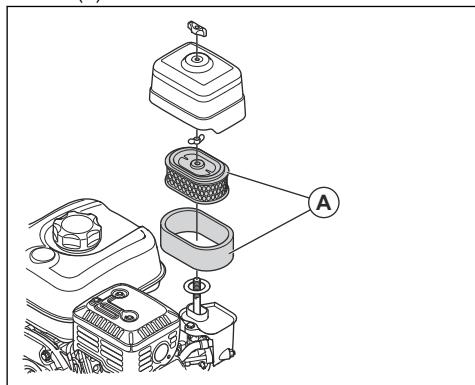
**OPREZ:** Oštećeni filter zraka obavezno zamjenite jer može propustiti prašinu u motor i oštetići ga.

### Čišćenje ili zamjena filtra za zrak (Honda)



**UPOZORENJE:** Filter za zrak nemojte čistiti komprimiranim zrakom. To oštećuje filter za zrak i povećava rizik od udisanja opasne prašine.

- Okrenite kotačić na poklopцу filtra za zrak i uklonite poklopac filtra za zrak.
- Uklonite papirnatni element filtra i pjenasti element filtra (A).



- Četkom očistite kućište filtra za zrak.
- Provjerite nisu li oštećeni elementi filtra za zrak.
- Lupite papirnatim elementom filtra o tvrdnu površinu ili usisavačem uklonite čestice.



**OPREZ:** Sprječite da mlaznica usisavača dodirne površinu elementa papirnatog filtra. Držite malu udaljenost. Osjetljiva površina elementa papirnatog filtra može se oštetići ako je neki predmet dodirne.

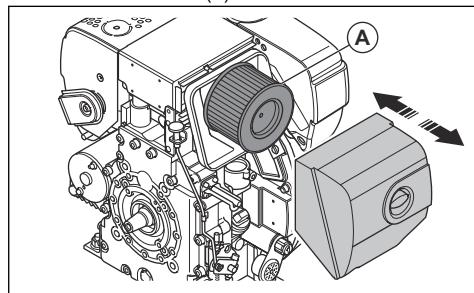
- Očistite pjenasti element filtra vodom s otopljenim sapunom.
- Isperite pjenasti element filtra čistom vodom.
- Sabijte pjenasti element filtra da biste uklonili vodu pa pustite da se pjenasti element filtra do kraja osuši.
- Podmažite pjenasti element filtra motornim uljem.
- Pjenasti element filtra pritisnite čistom krpom kako biste uklonili višak ulja.
- Ugradite filter za zrak obrnutim redoslijedom.

### Čišćenje ili zamjena filtra za zrak (Hatz)



**UPOZORENJE:** Filter za zrak nemojte čistiti komprimiranim zrakom. To oštećuje filter za zrak i povećava rizik od udisanja opasne prašine.

- Okrenite kotačić na poklopcu filtra za zrak i uklonite poklopac filtra za zrak.
- Skinite filter za zrak (A).



- Četkom očistite kućište filtra za zrak.
- Provjerite da filter za zrak nije oštećen.
- Lupite filterom za zrak o tvrdnu površinu ili usisavačem uklonite čestice.



**OPREZ:** Sprječite da mlaznica usisavača dodirne površinu elementa papirnatog filtra. Držite malu udaljenost. Osjetljiva površina elementa papirnatog filtra može se oštetići ako je neki predmet dodirne.

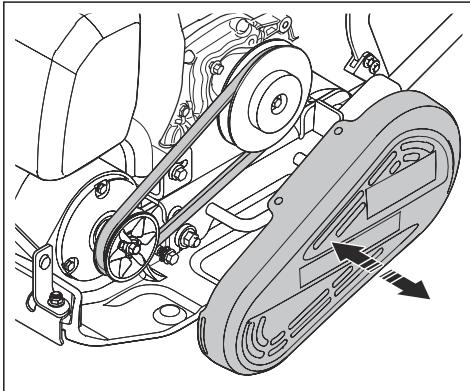
- Ugradite filter za zrak obrnutim redoslijedom.

## Provjera klinastog remena



**UPOZORENJE:** Proizvodom nemojte rukovati ako nije postavljen poklopac klinastog remena.

1. Zaustavite motor.
2. Uklonite poklopac klinastog remena.



3. Na klinastom remenu potražite oštećenja i istrošenost. Ako je potrebno, zamijenite klinasti remen.
4. Pregledajte zategnutost V-remena.
5. Ako remen nije dovoljno zategnut, provedite sljedeće korake:
  - a) Otpustite 4 vijka koja drže motor za donju ploču.
  - b) Pomaknite motor unatrag.
  - c) Pobrinite se za to da remenice V-remena budu poravnate pa pritegnite 4 vijka.
6. Ugradite poklopac V-remena.

## Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

### Prijevoz



**UPOZORENJE:** Budite oprezni prilikom transporta. Ovaj je proizvod težak i može uzrokovati ozljede ili oštećenja ako padne ili se pomakne tijekom transporta.

Kotačići za transport omogućuju vam ručno pomicanje proizvoda na kraćim udaljenostima. Za dulje udaljenosti proizvod podignite ili ga postavite na vozilo.



**OPREZ:** Proizvod nemojte vući iza vozila.

### Podizanje proizvoda



**UPOZORENJE:** Provjerite ima li oprema za podizanje odgovarajuće specifikacije za sigurno podizanje proizvoda. Na nazivnoj pločici na proizvodu navedena je težina proizvoda.

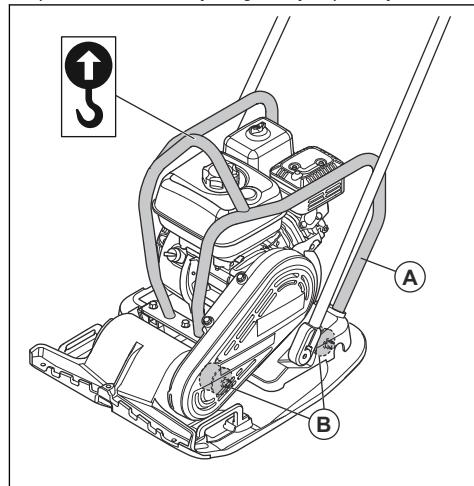


**UPOZORENJE:** Nemojte hodati niti se zadržavati ispod podignutog proizvoda.



**OPREZ:** Nemojte upotrebljavati kuke, lance ili drugu opremu za podizanje s oštrim rubovima koji mogu napraviti štetu na sigurnosnom okviru.

1. Pričvrstite opremu za podizanje na točku za podizanje na sigurnosnom okviru. Na naljepnici na proizvodu naveden je odgovarajući položaj.



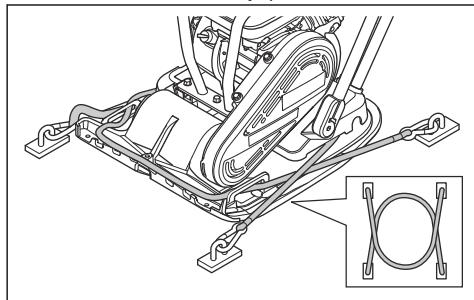


**UPOZORENJE:** Nemojte podizati oštećen proizvod. Provjerite jesu li sigurnosni okvir (A) i jedinice za ublažavanje (B) pravilno postavljeni te da nisu oštećeni.

## 2. Podignite proizvod.

### Sigurnosno učvršćivanje proizvoda remenima za povezivanje na transportnom vozilu

- Stavite 2 remena oko donje ploče.



- a) Stavite 1 remen oko prednjeg dijela donje ploče pa ga pričvrstite na vozilo.
- b) Stavite 1 remen oko stražnjeg dijela donje ploče pa ga pričvrstite na vozilo.

### Skladištenje

- Prije dugotrajnog skladištenja proizvoda ispraznite spremnik za gorivo u potpunosti. Zbrinite gorivo na prikladnoj lokaciji za zbrinjavanje.
- Očistite proizvod prije skladištenja. Uklonite ulje i prašinu s gumenih dijelova.
- Filter za zrak očistite prije skladištenja.
- Oprezno povlačite ručicu užeta pokretača dok ne osjetite mali otpor. Ovaj postupak zatvara ventile i onemogućava vlazi da uđe u cilinindar motora.
- Preko proizvoda postavite zaštitni pokrov.
- Proizvod skladište u suhom prostoru bez mraza.
- Proizvod čuvajte u zaključanom prostoru da biste onemogućili pristup djeci ili osobama bez odobrenja.

### Odlaganje

- Poštujte lokalne zahtjeve za reciklažu i važeće propise.
- Sve kemikalije, poput motornog ulja ili goriva, zbrinite u servisnom centru ili na prikladnoj lokaciji za zbrinjavanje.
- Ako proizvod više ne upotrebljavate, pošaljite ga distributeru tvrtke Husqvarna ili ga zbrinite na lokaciji za reciklažu.

## Dodatna oprema

Dodatak	LFV 80	LFV 100
Komplet za transportne kotačiće, kataloški broj		594 20 49-01
Spremnik za vodu, kataloški broj		596 39 29-02
Uredaj za podizanje, kataloški broj		595 50 31-01
Ručka s niskom razinom vibracija, kataloški broj		594 20 50-01
Komplet za popločavanje blokovima, kataloški broj	594 86 81-01	594 86 82-01

## Tehnički podaci

### Tehnički podaci

Tehnički podaci	LFV 80	LFV 100	
	Honda	Honda	Hatz
Neto težina, kg / lb	80/176,4	91/200,6	101/222,7
Radna težina (EN500, uklj. ulje, dopola ispunjen spremnik za gorivo), kg/lb	81,4/179,5	92,4/203,7	102,4/225,8
Marka motora, tip	Honda, GX160	Honda, GX160	Hatz, 1B20
Snaga motora, kW/KS pri o/min <sup>1</sup>	3,6/4,8 pri 3600	3,6/4,8 pri 3600	3,2/4,3 pri 3100
Frekvencija vibriranja, Hz / o/min	95/5700	95/5700	95/5700
Amplituda, mm/in.	1,27/0,05	0,91/0,04	0,91/0,04
Centrifugalna sila, kN/lbf	19,4/4361	16,7/3754	16,7/3754
Radna brzina, m/min ili ft/min	33 ili 108,2	25 ili 82	25 ili 82
Maks. naginjanje, stupnjevi / %	20/36	20/36	25/47
Zapremljiva spremnika za gorivo, l/qts	3,1/3,3	3,1/3,3	3,6/3,8
Zapremljiva motornog ulja *, l/qts	0,6/0,63	0,6/0,63	0,9/0,95
Potrošnja goriva, l/h / qts/h	1,21 ili 1,28	1,21 ili 1,28	0,57 ili 0,6
Spremnik za vodu za asfalt, l/gal (opcionalno)	13/3,4	13/3,4	13/3,4
Gorivo *	Bezolovni benzin, maks. 10 % etanola	Bezolovni benzin, maks. 10 % etanola	Samo dizelsko gorivo s vrlo niskom razinom sumpora
Motorno ulje *	SAE 10W-30, API razred SJ	SAE 10W-30, API razred SJ	SAE 10W-30, ACEA – B3/E4
Emisije buke i vibracije			
Razina jačine zvuka, mjerena u dB (A)	103	103	103
Jamčena razina jakosti zvuka L <sub>WA</sub> dB (A) <sup>2</sup>	105	105	104
Razina zvučnog tlaka na uhu rukovatelja, L <sub>P</sub> , dB (A) <sup>3</sup>	90	91	91

<sup>1</sup> Prema navodima proizvođača motora. Navedena nazivna snaga motora prosječna je neto izlazna snaga (pri navedenom broju okretaja u minuti) tipičnog serijskog motora za određeni model mjerena prema normi SAE J1349/ISO1585. Vrijednost se može razlikovati za motore za masovnu proizvodnju. Stvarna izlazna snaga motora ugrađenog u krajnji proizvod ovisi o radnoj brzini, uvjetima u okolišu i drugim vrijednostima.

<sup>2</sup> Emisije buke u okolišu izmjerene kao snaga zvuka (L<sub>WA</sub>) prema normi EN ISO 3744 u skladu s EZ direktivom EC 2000/14/EZ. Razlika između zajamčene i izmjerene razine buke jest da zajamčena razina uključuje i raspršenje rezultata mjerjenja i varijacije između različitih uređaja istog modela u skladu s Direktivom 2000/14/EZ.

<sup>3</sup> Razina zvučnog tlaka L<sub>P</sub> prema normi EN ISO 11201, EN 500-4. Odstupanje K<sub>PA</sub> 2,5 dB (A).

Tehnički podaci	LFV 80	LFV 100	
	Honda	Honda	Hatz
Razina vibracije, $a_{hv}$ , m/s <sup>2</sup> , standardna ručka <sup>4</sup>	7	8	7

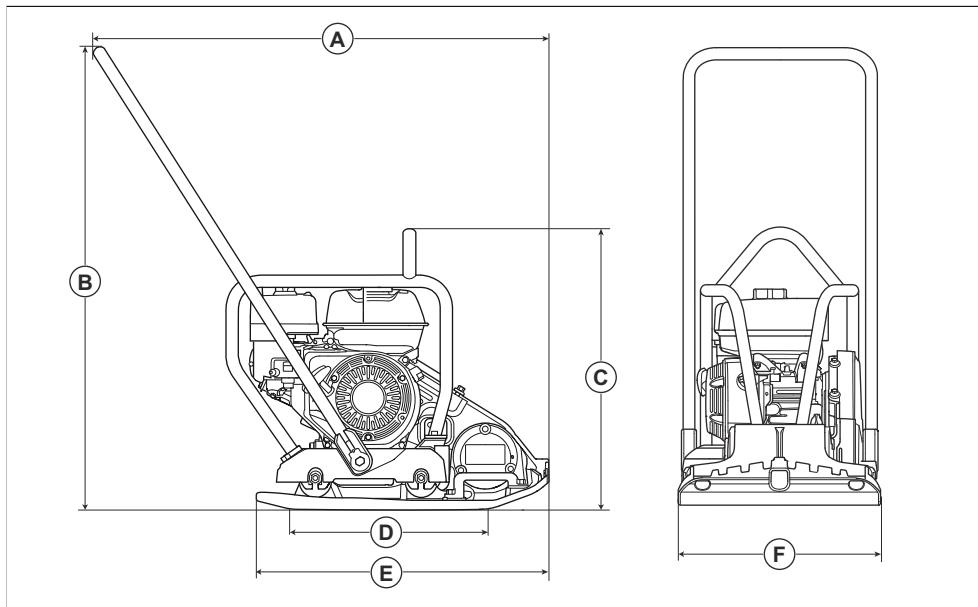
\* = ako vas zanimaju dodatne informacije ili imate pitanja o specifičnom motoru, pročitajte priručnik za motor ili posjetite web-mjesto proizvođača motora.

## Deklaracija o buci i vibracijama

Navedene vrijednosti dobivene su laboratorijskim ispitivanjem u skladu s navedenom direktivom ili normama te su prikladne za usporedbu s navedenim vrijednostima drugih proizvoda testiranih u skladu s

istim direktivama ili normama. Navedene vrijednosti nisu prikladne za upotrebu prilikom procjene rizika, a vrijednosti izmjerenе na pojedinačnim radnim mjestima mogu biti veće. Stvarne vrijednosti izlaganja i rizik od ozljeda za pojedinačnog korisnika jedinstveni su i ovise o načinu na koji korisnik radi, na kojem se materijalu proizvod upotrebljava kao i vrijeme izlaganja te fizička spremna korisnike i stanje proizvoda.

## Dimenzije proizvoda



LFV 80	A	Duljina uključujući i ručicu, mm/in.	926/36,5	D	Dodirno područje donje ploče, m <sup>2</sup> /četv. stope	0,116/1,25
	B	Visina ručice, mm/in.	942/37,1	E	Duljina donje ploče, mm/in.	570/22,4
	C	Visina na točki za podizanje zaštitnog okvira, mm/in.	598/23,5	F	Širina, mm/inči	420/16,5

<sup>4</sup> Vrijednost vibracija prema normi EN 500-4. Podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 1,5 m/s<sup>2</sup>.

<b>LFV 100</b>	<b>Honda</b>	<b>A</b>	Duljina uključujući i ručicu, mm/in.	926/36,5	<b>D</b>	Dodirno područje donje ploče, m <sup>2</sup> /četv. stope	0,153/1,64
		<b>B</b>	Visina ručice, mm/in.	942/37,1	<b>E</b>	Duljina donje ploče, mm/in.	595/23,3
		<b>C</b>	Visina na točki za podizanje zaštitnog okvira, mm/in.	598/23,5	<b>F</b>	Širina, mm/inči	500/19,6
	<b>Hatz</b>	<b>A</b>	Duljina uključujući i ručicu, mm/in.	955/37,6	<b>D</b>	Dodirno područje donje ploče, m <sup>2</sup> /četv. stope	0,153/1,64
		<b>B</b>	Visina ručice, mm/in.	923/36,4	<b>E</b>	Duljina donje ploče, mm/in.	595/23,3
		<b>C</b>	Visina na točki za podizanje zaštitnog okvira, mm/in.	695/27,4	<b>F</b>	Širina, mm/inči	500/19,6

## Izjava o sukladnosti

### Izjava o sukladnosti za EC

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.: +46-36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo da proizvod:

<b>Opis</b>	<b>Stroj za zbijanje s prednjom pločom</b>
<b>Robna marka</b>	Husqvarna
<b>Vrsta / model</b>	LFV 80
<b>Identifikacija</b>	Serijski brojevi iz 2022 i noviji

u potpunosti sukladan sa sljedećim direktivama i propisima u EU:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima“
2000/14/EC	„koja se odnosi na vanjsku buku“
2014/30/EU	„o elektromagnetskoj kompatibilnosti“

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke specifikacije;

EN ISO 12100:2010

EN 500-1:2006+A1:2009

EN 500-4:2011

Prijavljeno tijelo: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, certificiralo je sukladnost s Direktivom Vijeća 2000/14/EC, postupak kontrole kvalitete: Dodatak VI.

Informacije o emisiji buke potražite u poglavљу *Tehnički podaci na stranici 17*.

Partille, 2022-12-21



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Martin Huber". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the bottom.

Martin Huber

Direktor odjela za istraživanje i razvoj, Betonske površine i katovi

Husqvarna AB, Građevinski odjel

Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju

## Izjava o sukladnosti za EC

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.: +46-36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo da proizvod:

<b>Opis</b>	<b>Stroj za zbijanje s prednjom pločom</b>
<b>Robna marka</b>	Husqvarna
<b>Vrsta / model</b>	LFV 100 (Honda)
<b>Identifikacija</b>	Serijski brojevi iz 2022 i noviji

u potpunosti sukladan sa sljedećim direktivama i propisima u EU:

<b>Direktiva/propis</b>	<b>Opis</b>
2006/42/EC	„o strojevima“
2000/14/EC	„koja se odnosi na vanjsku buku“
2014/30/EU	„o elektromagnetskoj kompatibilnosti“

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke specifikacije;

EN ISO 12100:2010

EN 500-1:2006+A1:2009

EN 500-4:2011

Prijavljeno tijelo: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, certificiralo je sukladnost s Direktivom Vijeća 2000/14/EC, postupak kontrole kvalitete: Dodatak VI.

Informacije o emisiji buke potražite u poglavljiju *Tehnički podaci na stranici 17*.

Partille, 2022-12-21



Martin Huber

Direktor odjela za istraživanje i razvoj, Betonske površine i katovi

Husqvarna AB, Građevinski odjel

Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju



## Izjava o sukladnosti za EC

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.: +46-36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo da proizvod:

<b>Opis</b>	<b>Stroj za zbijanje s prednjom pločom</b>
<b>Robna marka</b>	Husqvarna
<b>Vrsta / model</b>	LFV 100 (Hatz)
<b>Identifikacija</b>	Serijski brojevi iz 2022 i noviji

u potpunosti sukladan sa sljedećim direktivama i propisima u EU:

<b>Direktiva/propis</b>	<b>Opis</b>
2006/42/EC	„o strojevima”
2000/14/EC	„koja se odnosi na vanjsku buku”
2014/30/EU	„o elektromagnetskoj kompatibilnosti”

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke specifikacije;

EN ISO 12100:2010

EN 500-1:2006+A1:2009

EN 500-4:2011

Prijavljeno tijelo: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden., certificiralo je sukladnost s Direktivom Vijeća 2000/14/EC, postupak kontrole kvalitete: Dodatak VI.

Informacije o emisiji buke potražite u poglavljiju *Tehnički podaci na stranici 17*.

Partille, 2022-12-21



Martin Huber

Direktor odjela za istraživanje i razvoj, Betonske površine i katovi

Husqvarna AB, Građevinski odjel

Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju







[www.husqvarnaconstruction.com](http://www.husqvarnaconstruction.com)

Originalne upute



1142121-81 Rev. B



2023-03-06